

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»
БАЛАШОВСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**

Кафедра иностранных языков

**ИЗУЧЕНИЕ ЛЕКСИКИ ПО ТЕМЕ «ДЕНЬГИ» В РАМКАХ
ПОДГОТОВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ ЭКЗАМЕНУ ПО
АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ TOEFL**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студента 4 курса 243 группы
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»,
профиля «Иностранный язык»,
филологического факультета
Сейидова Бхласа Алтыгелдиевича

Научный руководитель
профессор кафедры иностранных языков,
доктор филологических наук, доцент _____ С.Е. Шеина
(подпись, дата)

Зав. кафедрой иностранных языков,
кандидат педагогических наук,
доцент _____ И.И. Невежина
(подпись, дата)

Балашов 2019

Введение. Тема представленной бакалаврской работы – «Изучение лексики по теме «Деньги» в рамках подготовки к международному экзамену по английскому языку TOEFL».

Интерес к этой теме обусловлен тем, что на сегодняшний день изучение английского языка (Далее – АЯ) является обязательным условием обучения, так как он стал важнейшим языком международного общения.

Роль международных отношений за последнее десятилетие существенно возросла: обучение за рубежом стало популярным среди молодого поколения.

Главным требованием обучения за рубежом с возможным последующим устройством на работу является наличие сертификата TOEFL, подтверждающего уровень владения АЯ. Уровень этого экзамена соотносится с уровнем заданий Единого Государственного экзамена (Далее – ЕГЭ) проверяющего знания по АЯ.

Согласно Федеральному Государственному Образовательному Стандарту (Далее – ФГОС) по английскому языку, обучение лексике на уроке «Иностранный язык» является важнейшим компонентом речевой деятельности (Далее – РД). Этим обусловлено наличие заданий, проверяющих знание англоязычной лексики, в ЕГЭ.

Для успешной сдачи TOEFL также требуется серьезная подготовка. Знание особенностей и тонкостей изучаемого языка, лежащих в области лексики, является необходимым условием получения высокого балла за экзамен.

В рабочей программе ФГОС по АЯ не уделяется значительное внимание теме «Деньги». Известно, что АЯ – это язык бизнеса и, соответственно, денег. Знание лексики на тему денег и финансов важно не только людям, работающим в сфере денежного потока, но и людям других профессий.

Знание лексики по теме «Деньги» остается актуальным для TOEFL. Данный экзамен предусматривает наличие раздела «Экономика», куда входят

задания, требующие владения соответствующим лексическим материалом. Этим обусловлена **актуальность** нашей работы.

Объектом исследования является изучение англоязычных слов и выражений, относящихся к теме «Деньги» при подготовке к международному экзамену по английскому языку TOEFL.

Предметом исследования выступает методика обучения англоязычной лексике, необходимой для понимания и успешного выражения своих мыслей в рамках темы «Деньги».

Методологической основой стали статьи и учебные пособия отечественных специалистов в области методики преподавания иностранных языков – Е. Н. Солововой, Г. В. Роговой, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахаровой, Т. Б. Вепревой и др.

Методы исследования:

- теоретический анализ научной литературы;
- приемы классификации и систематизации;
- методы теоретического анализа и обобщения;
- метод описательного анализа.

Цель данного исследования заключается в изучении методов и приемов проведения занятий по изучению англоязычного лексического материала по теме «Деньги», способы его введения и закрепления у обучающихся.

Для достижения цели исследования целесообразно выделить следующие **задачи**:

1. изучить современные подходы и направления в методике обучения АЯ;
2. рассмотреть основные приемы введения и активизации лексики в разных видах речевой деятельности (Далее – РД);
3. дать комплексную оценку метода распознавания по контексту при работе с лексической стороной АЯ;

4. изучить структуру международного экзамена по АЯ TOEFL;
5. определить значимость лексического уровня для сдачи TOEFL;
6. составить комплекс приемов и упражнений по формированию лексического аспекта языковой компетенции АЯ в разных видах РД при подготовке к TOEFL;
7. рассмотреть английские пословицы и поговорки как ресурс обучения лексике по теме «Деньги».

Теоретическая значимость работы заключается в систематизации накопленных знаний по методике обучения лексической стороны речи на уроке «Иностранный язык».

Практическая значимость работы состоит в том, что данное исследование может быть использовано при подготовке обучающихся к сдаче международного экзамена по английскому языку для возможности получить образование за рубежом с последующим трудоустройством.

Структура работы. Бакалаврская работа состоит из введения, двух глав, выводов по каждой главе, заключения, списка использованных источников, приложения.

Основное содержание работы. Первая глава называется «Современные подходы и направления в методике обучения лексике иностранного языка». В параграфе 1.1 («Методические основы обучения лексике в разных видах речевой деятельности») рассматривается проблема обучения лексическому языковому материалу, другими словами, роль развития активного словарного запаса обучающихся в условиях образовательных организаций.

Е. Н. Соловова, профессор и руководитель департамента иностранных языков, специалист в области лексики и грамматики английского языка, опираясь на свой многолетний опыт в области методики обучения английскому языку, выделяет 5 ключевых моментов при работе с лексической стороной речи:

- 1) сущность содержания обучения лексике;

- 2) зависимость объема индивидуальных семантических полей;
- 3) способы введения и семантизации лексики;
- 4) система лексических упражнений на различных уровнях (на уровне слова, словосочетания, предложения, сверхфразового единства);
- 5) контроль сформированности лексических навыков.

Исследование показало, что единицей обучения лексики выступает слово. Однако, лексической единицей может выступать и устойчивое словосочетание, идиома, необходимый набор которых составляет лингвистический компонент содержания обучения лексики на разных этапах обучения.

Одним из эффективных приемов обучения лексике является использование различных тематических ассоциативных схем или ситуаций, где требуется подписать все известные изображаемые детали.

Новая лексическая единица, помещенная в контекст, способствует формированию первичного поля обучающихся. Это определяет последующее формирование дальнейшего словесного окружения и является основой для ассоциации. В этом случае процент запоминания и разнообразие контекста зависит от широты ассоциативной связи слова. Таким образом, возрастает необходимость в помещении слова в определенный контекст.

Каждое слово имеет ряд значений, которые могут иметь несхожее друг с другом семантическое слово. Таким образом, требуется грамотный подход в дальнейшей работе с обучающимися.

В параграфе 1.2 («Приемы введения и активизации лексики») анализируются способы осуществления работы обучающихся с лексическим материалом.

Было выделено ряд наиболее известных способов семантизации в процессе реализации обучения:

1. использование наглядности;
2. семантизация с помощью синонимов или антонимов;

3. семантизация с использованием известных способов словообразования;

4. осуществление перевода слова;

5. поиск слова в словаре;

6. развитие языковой догадки через контекст.

Установлено, что развитие языковой догадки через контекст представляет собой наибольшую сложность, выступая важным и необходимым аспектом в процессе овладения иностранным языком. Приемы в этом способе могут быть самыми разнообразными: от дефиниции на изучаемом языке до составления небольших, наглядных и доступных для понимания ситуаций с включением новой лексики. В этом случае важна однозначность контекста употребляемого слова, как и при использовании наглядности.

В параграфе 1.3 («Развитие навыков языковой догадки через контекст как элемент работы на уроках иностранного языка») уделяется особое внимание расширению словарного запаса и преодолению трудностей, связанных с фиксацией новой лексики.

Умение бегло и непринужденно использовать новые слова на практике – это навык, который требует практического рассмотрения.

В рамках данного исследования предлагается обратить внимание на один из методов введения лексики, предложенный Е. Н. Солововой. Данный метод предполагает помещение слова в предложение, фразу, небольшой текст или ситуацию речевого общения с дальнейшим его узнаванием и запоминанием. Это способствует лучшему запоминанию тематически связанных друг с другом слов за один раз, что способно в значительной мере упростить процесс овладения иностранным языком.

Вторая глава называется «Лексический уровень языка в системе международного экзамена по английскому языку TOEFL»). В параграфе 2.1 («Структура международного экзамена по английскому языку») приводится структурный анализ международного языкового тестирования TOEFL.

Экзамен TOEFL по английскому языку состоит из следующих разделов: listening (слушание), reading (чтение), speaking (говорение) и writing (письмо). Длительность экзамена составляет 4,5 часов. Для образовательных структур предпочтительнее вариант прохождения данного теста через интернет – версия TOEFL iBT, а не в письменной форме на бумаге.

Характерная черта данного экзамена заключается в том, что он оценивает не один конкретный языковой навык, а осуществляет комплексную проверку у тестируемых навыков владения английским языком.

Целью раздела «Reading» является проверка умения работать с англоязычными текстами, а именно проверяется способность к восприятию и пониманию текста на хорошем уровне, умение осуществлять поиск информации с последующим ее запоминанием, если это необходимо для выполнения задания. Для работы с этим разделом предлагается 3-4 текста и 35-56 вопросов к ним. Как правило, вопросы содержат 4 варианта ответов, из которых следует выбрать наиболее подходящий. Возможны задания с несколькими правильными вариантами ответов.

Предложенные для прочтения тексты объемны, а их тематика довольно вариативна, лежащая в области научно-популярной литературы. К одной из самых часто встречающихся на экзамене относится тема, связанная с финансами и бизнесом.

Целью раздела «Listening» является проверка у тестируемых способности восприятия англоязычной речи на слух, а именно понимание услышанного, умение извлекать из текста нужную информацию, а также способность к ее комбинированию. В этом разделе предлагается дать ответ на 34-51 вопрос. Каждый вопрос представлен с 4 вариантами ответов, в которых возможен как единственно верный вариант, так и несколько правильных. В некоторых вопросах требуется установить правильную последовательность событий или распределить информацию категориально. Задания могут быть следующими: прослушать учебные лекции (монолог

преподавателя или диалог преподавателя со студентами с комментированием), прослушать диалоги на темы, напрямую связанные с учебным процессом (диалог с преподавателем, библиотекарем и т.д.)

В этом разделе тексты, представленные в виде лекций, носят академический характер, многие из которых имеют отношение к сфере экономики и финансов. Представленные диалоги посвящены культуре поведения населения и быту, во многих из которых освещена тема денег: трудоустройства, работы, заработной платы, бюджета, состоятельности.

Целью раздела «Speaking» является проверка владения навыками монологической речи, умения излагать свои мысли. Здесь предлагается шесть заданий для выполнения, два из которых относятся к общеизвестным темам, включая тему экономики и финансов. Остальные же являются интегрированными, проверяющие сразу владение несколькими навыками работы с языком: чтение текста, прослушивание информации с последующим высказыванием собственного мнения по поднимаемой проблеме. При выполнении заданий этого раздела допускается делать пометки с дальнейшим их использованием в ходе устного ответа. Время на выполнение всех заданий составляет 20 минут. Необходимо отметить обязательность использования наушников с гарнитурой.

В параграфе 2.2 («Значение лексического уровня для успешной сдачи экзамена TOEFL») рассматривается роль активного словарного запаса тестируемых относительно намерений пройти исследуемый языковой экзамен.

Знание лексики выступает ключевым моментом для TOEFL, так как без его наличия выполнение заданий любой из секций не представляется возможным.

Под лексическими основами понимается как совокупность сведений о конкретной лексической единице, так и знание стратегии обращения с ней.

Значение лексического компонента для TOEFL велико, поскольку тематика представленных на экзамене текстов весьма вариативна.

Невозможно предугадать, с каким текстом предстоит столкнуться тестируемому. Однако, известно, что тексты являются академическими и многие из них так или иначе соотносятся с темой «Деньги», семантическое поле которой составляют такие подтемы, как «Экономика», «Финансы», «Трудоустройство», «Благосостояние», «Торговля» и «Личное имущество».

В параграфе 2.3 («Система приемов и упражнений при подготовке к TOEFL») предлагаются адаптированные упражнения по подготовке к международному языковому тестированию TOEFL.

Для прямого поступления на бакалавриат в зарубежный университет рассматриваются студенты, сдавшие TOEFL и набравшие не менее 92 баллов из 120.

Установлено, что для успешного прохождения TOEFL требуется усиленная подготовка. Изучение языковых аспектов, включая лексический компонент, предполагает обязательное наличие соответствующих упражнений, способствующих запоминанию новой лексики по теме «Деньги»: “Read the hints and circle the best answers”, “Read the text, then answer the following questions”, “Listen to the dialogue then answer the following questions” и др.

В параграфе 2.4 («Английские пословицы и поговорки как ресурс обучения лексике по теме «Деньги»») рассматривается методика обучению иностранному языку с использованием пословиц и поговорок в условиях образовательного процесса.

Пословицы и поговорки могут служить ресурсом обучения лексике, поскольку они являются неотъемлемой составляющей любого иностранного языка и способны проиллюстрировать отдельно взятую тему. Использование пословиц и поговорок, а также фразовых глаголов и идиом по теме «Деньги» способствует обогащению словарного запаса обучающихся, развитию памяти и совершенствованию речи в целом. Кроме того, их можно объединить в систему упражнений при обучении лексическому аспекту английского языка: “Make up the proverbs using the following verbs”, “Put as many questions to the

following proverbs as only possible”, “Match parts of the quotation”, “Read the saying and the proverbs about money and try to find their Russian equivalents”.

Бакалаврская работа посвящена изучению лексики по теме «Деньги» в рамках подготовки к международному экзамену по английскому языку TOEFL.

Заключение. Рассмотрев проблему изучения лексического аспекта по теме «Деньги» в рамках подготовки к международному экзамену по АЯ TOEFL, на базе изученного материала были сделаны следующие выводы:

В первой главе мы рассмотрели современные подходы и направления в методике обучения лексике АЯ и выяснили, что формирование лексических навыков обучающихся представляет собой один из самых сложных вопросов в методике преподавания иностранных языков.

Основная цель обучения лексике заключается в формировании необходимого набора лексических навыков обучающихся, помогающих в осуществлении поставленных коммуникативных задач в дальнейшем.

Обучение лексике должно происходить в соответствии с компонентами обучения АЯ – лингвистическим, методологическим и психологическим.

В процессе обучения лексике применимы следующие способы семантизации: использование наглядности, семантизация с помощью синонимов и антонимов, семантизация с использованием известных способов словообразования, осуществление перевода слова, поиск слова в словаре, развитие языковой догадки через контекст. Последний является одним из наиболее эффективных способов, обеспечивающих прочное запоминание новой лексики.

Во второй главе мы рассмотрели лексический уровень языка в системе международного экзамена по АЯ TOEFL и сделали следующие выводы:

Международный экзамен по АЯ TOEFL осуществляет комплексную проверку владения АЯ, в том числе и знание лексического компонента языка.

Обучение лексике является ключевым моментом для экзамена, поскольку без знания определенной лексики выполнение заданий из разделов Reading, Listening, Speaking и Writing не представляется возможным.

Большинство заданий на экзамене непосредственно связано с такими темами как «Деньги», «Экономика», «Финансы», «Благосостояние», «Трудоустройство», «Торговля», «Личное имущество».

В рамках нашего исследования были предложены следующие упражнения, способствующие запоминанию лексики по теме «Деньги», для подготовки к TOEFL: “Study the vocabulary”, “Find the correct synonyms”, “Read the hints and circle the best answers”, “Read the bank record. Then answer questions 1 to 3”, “Read the letter. Then answer questions 4 to 5”, “Read about how to open a bank account. Then answer questions 6 to 8”, “Listen to the dialogue and answer the following questions”, “Answer the following questions”, “Write an essay on the following topic”.

Еще одним ресурсом обучения лексике служат пословицы и поговорки АЯ, так как они могут проиллюстрировать тему «Деньги» и способствовать пополнению словарного запаса обучающихся. Мы предложили и разработали четыре больших упражнения по обучению лексике АЯ: “Make up the proverbs using the following verbs”, “Put as many questions to the following proverbs as only possible”, “Match parts of the quotation”, “Read the saying and the proverbs about money and try to find their Russian equivalents”.

Таким образом, задачи бакалаврской работы выполнены, цель достигнута.